

GRATULACJE!

Ten zakup to najdoskonalsza chłodziarka komercyjna.
Należy spodziewać się wielu lat działania bez usterek.

SPIS TREŚCI

INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Środki ostrożności	1
Prawidłowa utylizacji, podłączanie elektryczności oraz wtyczki adaptera	2

INSTALACJA

Własność i rozpakowywanie	3
Tabela przekrojów przewodów i instalacja elektryczna	4
Ustawianie i poziomowanie	5
Montaż nóg lub kółek	6
Mocowanie szafy do podłogi	7

KONFIGURACJA

Akcesoria standardowe	8
Montaż półki	8
Eksploatacja akumulatorowego systemu zasilania awaryjnego UPS	9
Objaśnienia podświetlanych wskaźników LED	10
Obsługa linki zwolnienia awaryjnego	10

DZIAŁANIE

Rozruch	11
Uruchamianie i obsługa zegara warunków bezpiecznego przechowywania (HST)	12
Ogólna sekwencja obsługi zegara warunków bezpiecznego przechowywania	13
Instrukcja obsługi ekranu dotykowego HST	14-15

KONSERWACJA, DBAŁOŚĆ, CZYSZCZENIE

Czyszczenie węzownicy skraplacza	16
Ważna informacja gwarancyjna	17
Dbanie i czyszczenie urządzeń ze stali nierdzewnej	18

GWARANCJA

Gwarancja	19
-----------	----



GDM-23-LD



GDM-23F-LD



GDM-26-LD



GDM-26F-LD



PODRĘCZNIK INSTALACJI

GDM Z ZEGAREM UTRATY WARUNKÓW BEZPIECZNEGO PRZECHOWYWANIA

TRUE MANUFACTURING CO., INC.

2001 East Terra Lane • O'Fallon, Missouri 63366-4434

(636)-240-2400 • FAKS (636)-272-2408 • FAKS MIĘDZ. (636)272-7546 • (800)-325-6152

Dział części (800)-424-TRUE • Nr faksu działu części (636)-272-9471

Strona internetowa: www.truemfg.com

INFORMACJA DLA KLIENTA

Utrata lub zepsucie produktu w chłodziarce/zamrażarce nie jest objęte gwarancją. Oprócz poniższych zalecanych procedur instalacji należy uruchomić chłodziarkę/zamrażarkę na 24 godziny przed użyciem.



INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Jak konserwować chłodziarkę True, aby uzyskać najbardziej wydajne i skuteczne działanie.

Wybrano jedną z najlepszych wyprodukowanych chłodziarek komercyjnych. Jest ona produkowana z zachowaniem rygorystycznych kontroli jakości, tylko z dostępnych materiałów o najlepszej jakości. Prawidłowo konserwowana chłodziarka TRUE będzie działać przez wiele lat bez zakłóceń.

OSTRZEŻENIE: Urządzenia tego należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem, tak jak opisano w tym podręczniku użytkownika.

ABY OKREŚLIĆ TYP CHŁODZIWA, NALEŻY SPRAWDZIĆ ETYKIETĘ Z NUMEREM SERYJNYM W SZAFIE.

Ta szafa może zawierać fluorowany gaz cieplarniany ujęty w protokole z Kioto (typ i pojemność podane są na etykiecie wewnętrznej szafy, GWP 134a= 1,300. R404a= 3,800).

TYLKO W PRZYPADKU CHŁODZENIA WĘGLOWODOREM (R-290) PATRZ PONIŻEJ:

- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** - Ryzyko pożaru lub wybuchu. Stosowane jest chłodziwo palne. Nie używać urządzeń mechanicznych do rozmrażania chłodziarki. Nie przebiegać przewodów rurowych chłodziwa.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** - Ryzyko pożaru lub wybuchu. Stosowane jest chłodziwo palne. Naprawiać może tylko wykwalifikowany personel serwisowy. Nie przebiegać przewodów rurowych chłodziwa.
- **OSTROŻNIE** - Ryzyko pożaru lub wybuchu. Stosowane jest chłodziwo palne. Przed rozpoczęciem serwisowania tego produktu należy zapoznać się z instrukcją naprawy/podręcznikiem użytkownika. Należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności.
- **OSTROŻNIE** - Ryzyko pożaru lub wybuchu. Utylizować prawidłowo zgodnie z przepisami krajowymi lub lokalnymi. Stosowane jest chłodziwo palne.
- **OSTROŻNIE** - Ryzyko pożaru lub wybuchu z powodu przebicia przewodów rurowych chłodziwa, przestrzegać dokładnie instrukcji obsługi. Stosowane jest chłodziwo palne.
- **OSTROŻNIE** - Nie dopuszczać do zablokowania otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia ani w strukturze do wbudowania.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas używania urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa, w tym:

- Ta chłodziarka musi być prawidłowo zainstalowana i ustawiona zgodnie z instrukcją instalacji.
- Nie pozwalać dzieciom wchodzić, stawać lub wieszać się na półkach chłodziarki. Mogą uszkodzić chłodziarkę i doznać poważnych obrażeń ciała.
- Nie dotykać zimnych powierzchni w przedziale zamrażarki wilgotnymi lub mokrymi rękami. Skóra może przylgnąć do tych bardzo zimnych powierzchni.
- Nie przechowywać ani nie używać benzyny ani innych palnych oparów i cieczy w pobliżu tego i innych urządzeń. Nie przechowywać w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak pojemniki w aerozolu zawierające palne paliwo.
- Nie zbliżać palców do „miejsc zwężenia”; szczeliny między drzwiami oraz między drzwiami a szafą są celowo małe; zachować ostrożność podczas zamykania drzwi, kiedy w pobliżu przebywają dzieci.
- Przed czyszczeniem i wykonywaniem napraw odłączyć chłodziarkę od sieci.
- Ustawienie regulatorów temperatury w pozycji 0 nie usuwa zasilania z obwodu oświetlenia, grzejników obwodowych ani wentylatorów parownika.

UWAGA: Zalecamy, aby serwisowanie wykonywał wykwalifikowany technik.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

NIEBEZPIECZEŃSTWO UWIĘZIENIA DZIECI

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA CHŁODZIARKI

Uwięzienie i uduszenie dzieci to nie są problemy nieaktualne. Wyrzucone lub wyłączone z eksploatacji chłodziarki są nadal niebezpieczne, nawet jeśli będą pozostawione „tylko na kilka dni”. Pozbywając się starej chłodziarki należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby uniknąć wypadków.

PRZED WYRZUCENIEM STAREJ CHŁODZIARKI LUB ZAMRAŻARKI:

- Zdjąć drzwi.
- Pozostawić półki na swoim miejscu, aby dzieci nie mogły łatwo wejść do środka.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA

W przypadku recyklingu urządzeń należy się upewnić, że postępowanie z chłodziwem odbywa się zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami, wymogami oraz regulacjami.

UTYLIZACJA CZYNNIKA CHŁODZĄCEGO

W starej chłodziarce może znajdować się układ chłodzenia, w którym wykorzystywane są środki chemiczne „niszczące warstwę ozonową”. Wyrzucając starą chłodziarkę należy się upewnić, że usunięto czynnik chłodzący, a prawidłową utylizacją zajmuje się wykwalifikowany technik serwisowy. W przypadku celowego usuwania czynnika chłodzącego użytkownik może podlegać karze grzywny lub pozbawienia wolności zgodnie z zasadami przepisów ekologicznych.

STOSOWANIE PRZEDŁUŻACZY

NIGDY NIE STOSOWAĆ PRZEDŁUŻACZA! Firma TRUE nie udziela gwarancji na chłodziarki podłączone przez przedłużacz.

CZĘŚCI ZAMIENNE

- Części komponentów należy wymieniać tak jak komponenty.
- Serwisowanie powinien wykonywać autoryzowany personel serwisowy, aby zminimalizować ryzyko możliwego zapłonu z powodu nieprawidłowych części lub niewłaściwego serwisowania.
- Lampy należy wymieniać tylko na identyczne lampy.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostępny u producenta lub przedstawiciela serwisowego.

OSTRZEŻENIE!

**JAK PODŁĄCZYĆ ELEKTRYCZNOŚĆ
NIGDY NIE ODCINAĆ ANI NIE ZDEJMOWAĆ
STYKU UZIEMIENIA Z PRZEWODU ZASILANIA.
ABY ZACHOWAĆ BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE,
URZĄDZENIE MUSI BYĆ PRAWIDŁOWO
UZIEMIONE.**

Przewód zasilania tego urządzenia posiada wtyk uziemienia, który minimalizuje prawdopodobieństwo zagrożenia porażeniem elektrycznym.

Należy zlecić sprawdzenie gniazdka ściennego oraz obwodu wykwalifikowanemu elektrykowi, aby upewnić się, że gniazdko jest prawidłowo uziemione.

Jeśli jest to standardowe gniazdko 2-wtykowe, użytkownik jest odpowiedzialny i zobowiązany do wymiany na prawidłowo uziemione gniazdko ścienne.

Chłodziarkę należy zawsze podłączać do własnego indywidualnego obwodu elektrycznego, którego napięcie znamionowe jest zgodne z tabliczką znamionową.

Zapewnia to najlepszą wydajność oraz zapobiega przeciążeniu obwodów elektrycznych budynku, co może spowodować zagrożenie pożarowe przez przegrzane przewody.

Nigdy nie odłączać chłodziarki, ciągnąć za przewód zasilania. Zawsze należy mocno chwycić wtyczkę i wyciągnąć prosto z gniazdka.

Niezwłocznie należy naprawiać lub wymieniać wszystkie przewody zasilania, które są poszarpany lub uszkodzone w inny sposób. Nie używać przewodu, na którego długości lub na końcach widać oznaki pęknięcia lub ścierania.

Odsuwając chłodziarkę od ściany należy uważać, aby nie zwinąć lub uszkodzić przewodu zasilania.

Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy wymienić go na części producenta oryginalnego wyposażenia. Aby uniknąć niebezpieczeństw, powinien to wykonywać wykwalifikowany technik serwisowy.

STOSOWANIE WTYCZEK PRZEJŚCIOWYCH

NIGDY NIE STOSOWAĆ WTYCZKI PRZEJŚCIOWEJ!

Ze względu na potencjalne zagrożenie bezpieczeństwa w niektórych warunkach, zalecamy stosowanie wtyczki przejściowej.

Źródło zasilania wejściowego szafy z używanymi adapterami musi mieć odpowiednią moc i być właściwie uziemione. Należy stosować tylko adaptery wymienione w UL.

ZASTOSOWANIE TYLKO W AMERYCE PÓŁNOCNEJ!

Wtyczki NEMA

Firma TRUE stosuje te typy wtyczek. Jeśli nie ma właściwego gniazdka, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi zainstalowanie prawidłowego źródła zasilania.

UWAGA: Międzynarodowe konfiguracje wtyczek różnią się pod względem napięcia i kraju.



115/60/1
NEMA-5-15R



115/208-230/1
NEMA-14-20R



115/60/1
NEMA-5-20R



208-230/60/1
NEMA-6-15R

INSTALACJA

WŁASNOŚĆ

Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia od pierwszego dnia, należy je prawidłowo zainstalować. Zalecamy, aby urządzenie TRUE instalował wykwalifikowany mechanik urządzeń chłodniczych i elektryk. Koszt profesjonalnej instalacji to dobrze wydane pieniądze.

Przed rozpoczęciem instalacji urządzenia TRUE należy dokładnie sprawdzić je pod kątem uszkodzeń transportowych. Po stwierdzeniu urządzenia należy niezwłocznie złożyć reklamację u przewoźnika.

Firma TRUE nie odpowiada za uszkodzenia powstałe podczas transportu.

ROZPAKOWYWANIE

WYMAGANE NARZĘDZIA

- klucz nastawny
- wkrętak krzyżowy
- poziomica

Podczas rozpakowywania urządzenia zalecana jest następująca procedura:

- A. Zdjąć opakowanie zewnętrzne (teksturę i folię piankową lub narożniki styropianowe i przezroczysty plastik). Sprawdzić pod kątem ukrytych uszkodzeń. Ponownie niezwłocznie złożyć reklamację u przewoźnika, jeśli stwierdzono uszkodzenia.
- B. Przesunąć urządzenie jak najbliżej miejsca ostatecznego ustawienia przed wyjęciem drewnianych płóc.
- C. Zdjąć wspornik drzwi w modelach ze szklanymi drzwiami wahadłowymi (patrz rys. 1-2). Nie wyrzucać wspornika ani bloków. Podczas późniejszego przemieszczania szafy wspornik i bloki będą musiały być zamontowane, aby szkło nie uległo uszkodzeniu.



UWAGA: KLUCZE DO CHŁODZIAREK Z DRZWIAMI Z ZAMKAMI ZNAJDUJĄ SIĘ W PAKIETACH GWARANCYJNYCH.

INSTALACJA ELEKTRYCZNA I INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostępny u producenta lub przedstawiciela serwisowego.
- Lampy należy wymieniać tylko na identyczne lampy.
- Urządzenie zostało przetestowane zgodnie z klasami klimatycznymi 5 i 7 dla temperatury i wilgotności względnej.

INSTRUKCJE ELEKTRYCZNE

- A. Przed podłączeniem nowego urządzenia do zasilania należy sprawdzić napięcie wejściowe woltomierzem. W przypadku stwierdzenia wartości mniejszej niż 100 % napięcia znamionowego, należy natychmiast ją skorygować.
- B. Wszystkie urządzenia posiadają przewód serwisowy i cały czas muszą być zasilane właściwym napięciem roboczym. Napięcie jest podane na tabliczce znamionowej szafy.

FIRMA TRUE ZALECA WYZNACZENIE JEDNEGO ODDZIELNEGO OBWODU DLA URZĄDZENIA.

OSTRZEŻENIE: Gwarancje na sprzężarkę tracą ważność, jeśli sprzężarka się przepali z powodu niskiego napięcia.

OSTRZEŻENIE: Nie należy usuwać uziemienia przewodu zasilania!

OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzeń elektrycznych wewnątrz przegród do przechowywania żywności, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

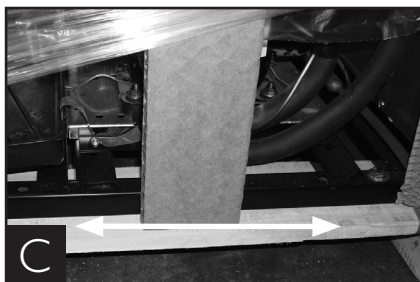
UWAGA: Aby zapoznać się ze schematem elektrycznym, należy zdjąć przednią kratkę wentylacyjną, schemat połączeń znajduje się na wewnętrznej stronie szafy.

SCHEMAT PRZYMIARU PRZEWODÓW ELEKTRYCZNYCH

115 Vs														230 V											
Ampery		odległość w stopach od środka obciążenia												Ampery		odległość w stopach od środka obciążenia									
20	30	40	50	60	70	80	90	100	120	140	160			20	30	40	50	60	70	80	90	100	120	140	160
2	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14			5	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
3	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14			6	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12
4	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	7	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12
5	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10		8	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12
6	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10		9	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10
7	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8		10	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10
8	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8		12	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10
9	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8		14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8
10	14	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	8		16	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8
12	14	14	12	12	10	10	10	8	8	8	8	6		18	14	14	14	12	12	12	10	10	8	8	8
14	14	14	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6		20	14	14	14	12	10	10	10	10	8	8	8
16	14	12	12	10	10	8	8	8	8	6	6	6		25	14	14	12	12	10	10	10	8	8	6	6
18	14	12	10	10	8	8	8	8	8	8	5	5		30	14	12	12	10	10	10	8	8	6	6	6
20	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5		35	14	12	10	10	10	8	8	8	6	6	5
25	12	10	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4		40	14	12	10	10	8	8	8	6	6	5	5
30	12	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4	3		50	12	10	10	8	6	6	6	6	5	4	4
35	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	3	2		60	12	10	8	6	6	6	6	5	4	4	3
40	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2		70	10	10	8	6	6	6	5	4	4	2	2
45	10	8	6	6	6	5	4	4	3	3	2	1		80	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2
50	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1		90	10	8	6	6	5	5	4	4	3	3	1
														100	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1

USTAWIANIE

- A. Usunąć zespół kratki wentylacyjnej z przodu szafy (usuwanie / reinstalacja zespołu kratki wentylacyjnej - patrz strona 19) i tylną osłonę (jeżeli występuje) z tyłu szafy.
- B. Śruby płóz znajdują się na 4 rogach w dolnej części szafy. (zob. zdjęcie A).
- C. Usunąć śruby płóz. (zob. zdjęcie B).
- D. Przeciąć paski, jeżeli występują. (zob. zdjęcie C).
- E. Ostrożnie unieść szafkę z płóz.
- F. Urządzenie zostało przetestowane zgodnie z klasami klimatycznymi 5 i 7 dla temperatury i wilgotności względnej.



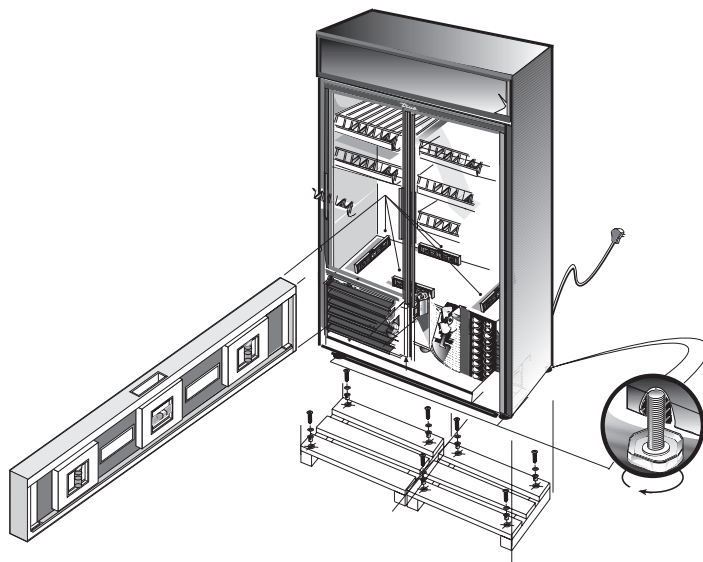
POZIOMOWANIE

- A. Ustawić urządzenie w ostatecznym miejscu. Upewnić się, że w pomieszczeniu jest odpowiednia wentylacja. W skrajnych warunkach ogrzewania (100 °F+, 38 °C+) konieczne może okazać się zainstalowanie wentylatora wylotowego.

OSTRZEŻENIE: GWARANCJA PRZESTAJE OBOWIĄZYWAĆ, JEŚLI WENTYLACJA NIE JEST ODPOWIEDNIA.

- B. Prawidłowe wypoziomowanie chłodziarki TRUE jest konieczne dla pomyślnej eksploatacji (w modelach nieprzenośnych). Poziomowanie wpływa na skuteczność usuwania kondensatu i działanie drzwi.
- C. Chłodziarkę należy wyrównywać od przodu do tyłu i na bokach za pomocą poziomic.
- D. Upewnić się, że przewód lub przewody spustowe są umieszczone w zbiorniku.
- E. Odłączyć wtyczkę i przewód od wewnątrz na dole z tyłu chłodnicy (nie podłączać).
- F. Urządzenie należy umieścić odpowiednio blisko do zasilania elektrycznego, aby nie trzeba było używać przedłużaczy.

OSTRZEŻENIE: GWARANCJE NA SZAFĘ ULEGAJĄ UNIEWAŻNIENIU, JEŚLI DOJDZIE DO MANIPULACJI PRZEWODU ZASILANIA PRODUCENTA ORYGINALNEGO WYPOSAŻENIA. FIRMA TRUE NIE UDZIELA GWARANCJI NA URZĄDZENIA PODŁĄCZONE PRZEZ PRZEDŁUŻACZ.



MONTAŻ KÓŁEK LUB OPCJONALNIE NÓG

Ważne zabezpieczenie podczas montażu nóg/kółek. Na rysunkach 1-5 przedstawiono procedurę.

ZABEZPIECZENIE KÓŁEK I NÓG

Aby uzyskać maksymalną wytrzymałość i stabilność urządzenia, ważne jest upewnienie się, że każde kółko jest bezpieczne. Opcjonalne nogi dokręca się ręcznie do dolnego zespołu szyny, patrz rys. 4-5. Pierścień łożyskowy na kółku lub górnej krawędzi nogi musi mocno stykać się z szyną.

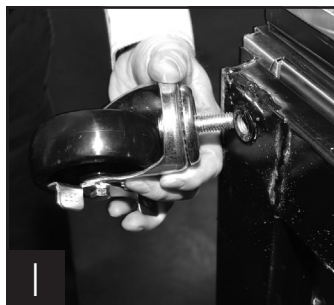
PODKŁADKI POZIOMUJĄCE

Do poziomowania urządzeń z kółkami na nierównych podłożach służą cztery podkładki poziomujące. Podkładki należy umieścić między końcem szyny a pierścieniem łożyska.

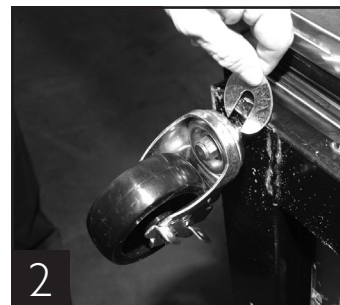
- Obrócić pierścień łożyskowy przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż szafa się wyrówna. Wyrównać od przodu do tyłu i z boku. (po przekątnej)
- Zainstalować żadaną liczbę podkładek, upewniając się, że otwór podkładki styka się z trzpieniem gwintowanym kółka. Zob. rys. 2.
- Jeśli stosuje się więcej niż jedną podkładkę, należy obrócić otwór pod kątem 90°, aby nie były w jednej linii.
- Obrócić pierścień łożyskowy w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby dokręcić i zabezpieczyć kółko, dokręcając śrubę mocującą kluczem płaskim 3/4 cala lub dostarczonym narzędziem. Zob. rys. 3.

OSTROŻNIE: ABY UNIKNĄĆ USZKODZEŃ ZESPOŁU DOLNEJ SZYNY, NALEŻY POWOLI PODNOSIĆ URZĄDZENIE DO POZYCJI PIONOWEJ.

UWAGA: OTWARTE OTWORY NA ELEMENTACH KRZYŻOWYCH SZYNY RAMY NALEŻY ZATKAĆ PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA.



1 Włożyć kółko w spodnią część szyny ramy szafy.



2 W celu wypoziomowania, włożyć podkładkę między kółko a szynę ramy.



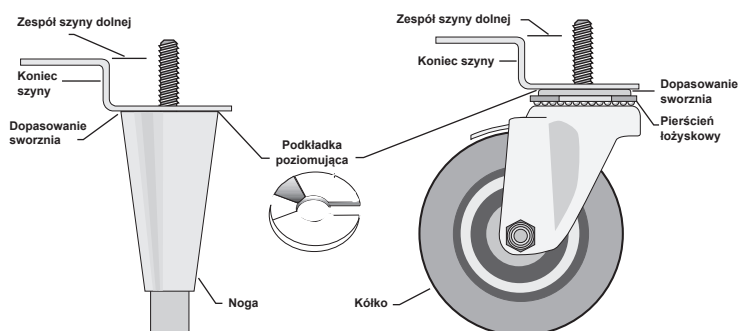
3 Użyć dostarczonego narzędzia do dokręcenia kółka.



4 Włożyć nogę w dolną szynę ramy szafy.



5 Koniec nogi jest regulowany, aby ułatwić poziomowanie.



MOCOWANIE SZAFY DO PODŁOGI

KROK 1 - Pozycja szafy - Pozostawić jeden cal między ścianą a tyłem chłodziarki GDM, aby zapewnić prawidłową wentylację. W zamrażarkach GDM prawidłowa wentylacja jest zapewniona przy 3 calach między ścianą a tyłem szafy.

KROK 2 - Poziomowanie szafy - Szafa powinna być równa, z boku i od przodu do tyłu. Umieścić poziomice na podłodze wewnętrznej w czterech miejscach:

- A. Ustawić poziomice na wewnętrznej podłodze urządzenia obok drzwi. (Poziomica powinna być ułożona równolegle do przodu szafy). Wypoziomować szafę.
- B. Ustawić poziomice wewnątrz z tyłu szafy. (Ponownie poziomica powinna być ułożona równolegle do tyłu szafy).
- C. Wykonać podobne procedury dla kroków A i B, umieszczając poziomice na podłodze wewnętrznej (z lewej i z prawej strony - równolegle do głębokości chłodziarki). Wypoziomować szafę.

KROK 3 - Wykonać obrys na podstawie na podłodze.

KROK 4 - Podnieść i zablokować przednią stronę szafy.

KROK 5 - Nałożyć kroplę „uszczelnacza z certyfikatem NSF” (patrz lista poniżej) na podłogę pół cala wewnątrz wykonanego obrysu.. Kropla musi mieć odpowiedni ciężar, aby uszczelnić całą powierzchnię szafy na uszczelniaczu.

KROK 6 - Podnieść i zablokować tył szafy

KROK 7 - Nałożyć uszczelniacz na podłogę zgodnie z opisem w kroku 5 z trzech pozostałych stron.

KROK 8 - Sprawdzić, czy szafa jest uszczelniona do podłogi na całym obwodzie.

UWAGA: podłogi asfaltowe są bardzo podatne na działania chemiczne. Przed nałożeniem uszczelnacza należy umieścić warstwę taśmy na podłodze w celu jej ochrony.

USZCZELNIACZE Z CERTYFIKATEM NSF:

1. Minnesota Mining #ECU800 masa uszczelniająca
2. Minnesota Mining #ECU2185 masa uszczelniająca
3. Minnesota Mining #ECU1055 kropla
4. Minnesota Mining #ECU1202 kropla
5. Armstrong Cork - gumowa masa uszczelniająca
6. Products Research Co. #5000 gumowa masa uszczelniająca
7. G.E. uszczelniacz silikonowy
8. Dow Corning uszczelniacz silikonowy

KONFIGURACJA

AKCESORIA STANDARDOWE

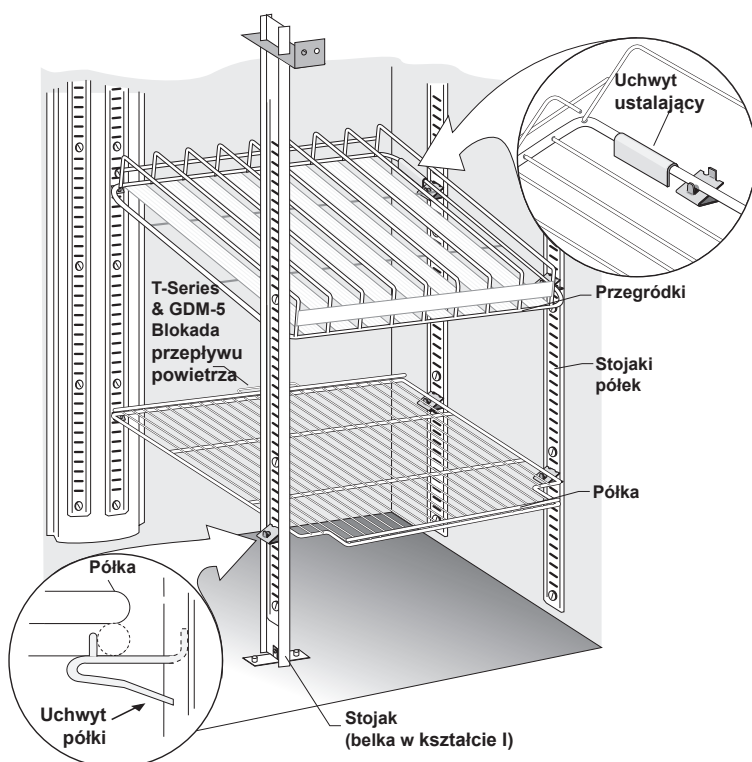
MONTAŻ / UŻYTKOWANIE PÓŁEK

MONTAŻ PÓŁKI:

- Zawiesić uchwyty półek półki w stojakach półkowych.
- Spożyć wszystkie cztery uchwyty półek w równej odległości od drzwi, aby zachować płaszczyznę półki.
- Obniżyć przód zasilania grawitacyjnego TrueTrac, aby zapewnić prawidłowe działanie.
- Umieścić półki na uchwytach i upewnić się, iż wszystkie naroża zostały poprawnie osadzone.

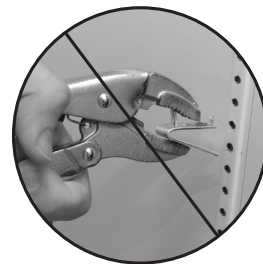
PÓŁKI DRUCIANE: Półki druciane są ukierunkowane w taki sposób, aby poprzeczki wspornikowe były skierowane do dołu.

UWAGA: Modele GDM-5 posiadają blokadę przepływu powietrza z tyłu półek, aby zachować określoną przestrzeń z powietrzem z tyłu szafy. (zob. ilustracja).



OSTRZEŻENIE!

Podczas montowania uchwytów do półek nie używać kombinerek ani innych kleszczy. Modyfikacje uchwytów do półek mogą prowadzić do niestabilności półek.



MONTAŻ UCHWYTU PÓŁKI:

Aby poprawnie zamontować uchwyty do półek, należy zapoznać się z poniższą instrukcją.

KROK 1

Zainstalować górny wieszak uchwyty w odpowiednim otworze. Podnieść dół uchwyty. (zob. rys. 1).

KROK 2

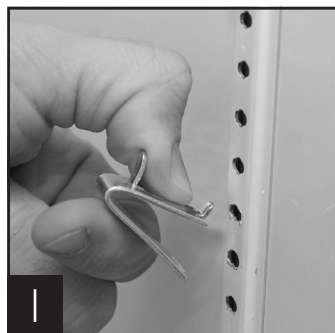
Dolny wieszak uchwyty półki dokładnie się dopasuje. Do zamontowania konieczne może okazać się ściśnięcie lub obrócenie uchwyty do półki. (zob. rys. 2 i 3).

KROK 3

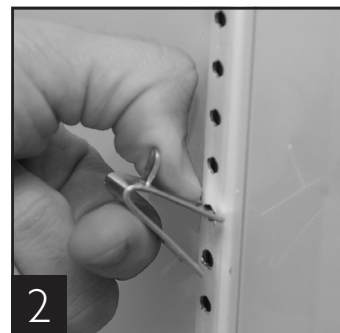
Po zamontowaniu uchwyty półki docisnąć się w stojaku półki. Uchwyt półki nie powinien być zbyt luźny lub nie może się uwolnić ze stojaka półki.

PORADY DOTYCZĄCE MONTAŻU UCHWYTÓW PÓŁEK

- Zamontować wszystkie uchwyty półek zanim zostaną zamontowane same półki.
- Rozpocząć od dołu i kontynuować pracę ku górze.
- Zawsze układać najpierw tył półki w tylnych uchwytach, a potem przód.



1
Montaż górnego haczyka uchwyty półki



2
Montaż spodu uchwyty półki



3
Do zamontowania konieczne może okazać się ściśnięcie lub obrócenie uchwyty do półki



4
Zakończony montaż uchwyty półki

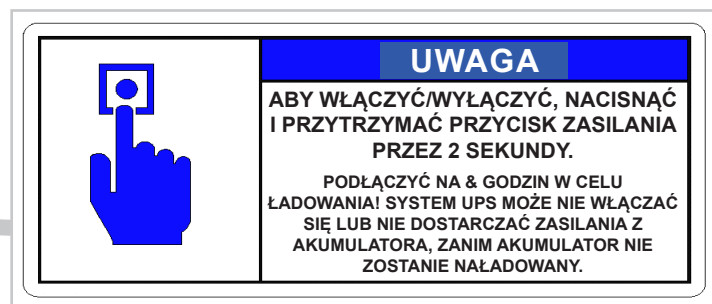
EKSPLLOATACJA SYSTEMU ZASILANIA AKUMULATOROWEGO UPS

AWARYJNY SYSTEM ZASILANIA UPS JEST DOSTARCZANY W STANIE „WYŁĄCZONYM” I JEST „WŁĄCZANY” W CELU DOSTARCZENIA NAPIĘCIA DO ELEKTRONICZNEGO SYSTEMU STEROWANIA W PRZYPADKU ZANIKU ZASILANIA SIECIOWEGO.

- Z tyłu szafy odszukać niebieską nalepkę „Notice” obok przycisku zasilania UPS. (zob. rys. 1)
- Nacisnąć i przytrzymać 2 sekundy przycisk zasilania, a następnie go zwolnić. Przycisk zasilania zaświeci się w kolorze zielonym, jeżeli system UPS będzie dostarczał energię.
- Pozostawić szafę do pracy przez przynajmniej 8 godzin, aby system zasilania awaryjnego UPS mógł się poprawnie naładować.



Tył szafy.



PODSTAWOWA EKSPLLOATACJA:

1. WYJŚCIA Z PODTRZYMANIEM AKUMULATOROWYM

Moduł posiada wyjścia z podtrzymaniem akumulatorowym w celu zapewnienia tymczasowego nieprzerwanego działania układu elektronicznego tylko podczas awarii zasilania energią.

2. PRZELĄCZNIK ZASILANIA

Aby włączyć UPS, nacisnąć przycisk zasilania przez około 2 sekundy - słyszalny będzie stały dźwięk (1 sekunda) - i zwolnić po krótkim piśnięciu.

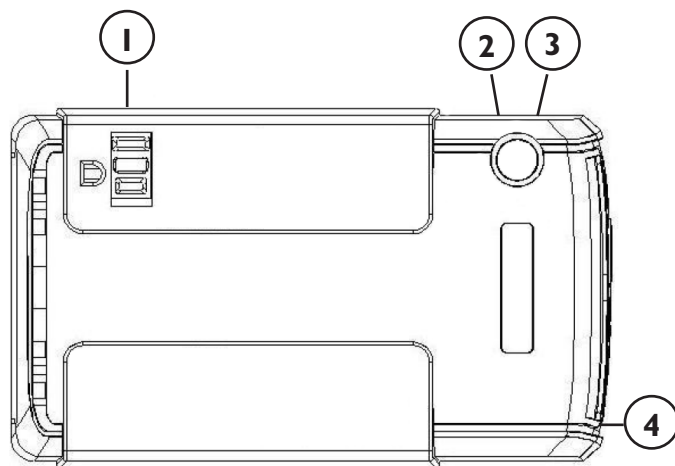
Aby wyłączyć UPS, nacisnąć przycisk zasilania przez około 2 sekundy - słyszalny będzie stały dźwięk (1 sekunda) - i zwolnić po dwóch krótkich piśnięciach.

Szybkie dwukrotne naciśnięcie przycisku POWER może włączyć lub wyłączyć słyszalny alarm. Domyślnie alarm jest włączony.

Aby wyłączyć alarm, szybko naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania. Jeżeli alarm zostanie wyłączony, słyszalne będą dwa krótkie piśnięcia.

Aby ponownie włączyć alarm, szybko naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania. Jeżeli alarm zostanie wyłączony, słyszalne będzie krótkie piśnięcie.

*Jeżeli alarm jest wyłączony, nie pojawia się słyszalna informacja w przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora UPS.






3. WSKAŹNIK WŁĄCZONEGO ZASILANIA (ZIELONY)

Ta dioda LED pali się, gdy układ zasilania pracuje normalnie i wyjścia UPS dostarczają energię wolną od udarów i szczytów

4. WSKAŹNIK BŁĘDU OKABLOWANIA (CZERWONY) PO STRONIE UPS

Ten wskaźnik LED pali się w celu ostrzeżenia użytkownika o problemach okablowania, jak błędne uziemienie, brak uziemienia lub zmienione połączenia. Jeżeli się świeci, należy odłączyć osprzęt elektryczny od wyjścia, elektryk musi zweryfikować poprawne okablowanie wyjścia. Moduł nie oferuje ochrony przepięciowej bez podłączenia do uziemienia i poprawnego okablowania wyjścia.

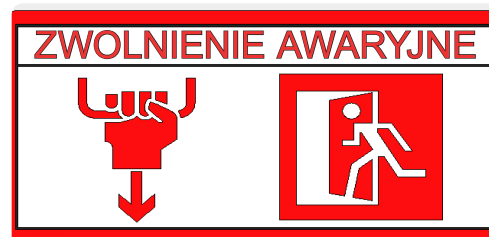
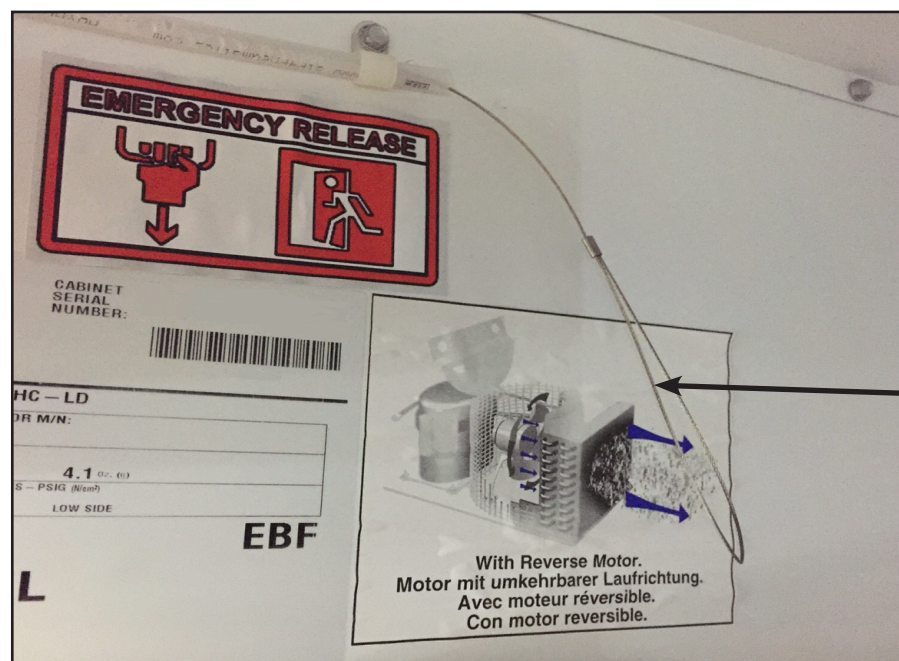
OBJAŚNIENIA PODŚWIETLANYCH WSKAŹNIKÓW LED

Zielona LED  Zasilanie włączone	Czerwona LED  Błąd okablowania	 Alarm akustyczny	WARUNEK
Wł.	Wył.	Wył.	Normalny
Wł.	Wył.	Dwukrotne piśnięcie co 30 sekund	Awaria sieci publicznej - UPS dostarcza energię do wyjść zasilanych akumulatorowo ze swojego akumulatora.
Wł.	Wył.	Szybkie piszczenie co 1/2 sekundy	Awaria sieci publicznej - UPS dostarcza energię z akumulatora. Szybkie piszczenie wskazuje, iż w module niebawem dojdzie do wyczerpania się energii.
Wył.	Wył.	Stały ton	Przeciążenie - Pojawia się, gdy podłączony sprzęt przekracza wydajność UPS. Wyłączyć UPS, odłączyć przynajmniej jeden element od wyjść akumulatora, zresetować rozłącznik i ponownie włączyć moduł.
Wył./wył.	Wł.	brak	Błąd okablowania elektrycznego - Wskazuje na problem okablowania na wyjściu prądu przemiennego taki jak błąd uziemienia, brak uziemienia, zamienione połączenia. Należy odłączyć osprzęt elektryczny od wyjścia, elektryk musi sprawdzić poprawne okablowanie wyjścia.
Wł.	Wył.	8 piśnięć	Awaria sieci publicznej - Częstotliwość poza 47-63 Hz. UPS nie włącza się w trybie liniowym.

OBSŁUGA LINKI ZWOLNIENIA AWARYJNEGO

W NAGŁYM PRZYPADKU DRZWI MOGĄ ZOSTAĆ ODBLOKOWANE I OTWARTE Z WEWNĄTRZ POPRZECZ POCIĄNIĘCIE LINKI.

Pociągana linka jest umieszczona po wewnętrznej stronie u góry ponad nalepką z danymi i czerwoną nalepką „Emergency Release”.



Linka zwolnienia awaryjnego

EKSPLOATACJA

ROZRUCH

- A. Sprężarka jest gotowa do działania. Podłączyć chłodziarkę.
- B. Regulatory temperatury są ustawione fabrycznie, aby zapewnić w chłodziarkach przybliżoną temperaturę 35 °F (1,7 °C) oraz w zamrażarkach około -10 °F (-23,3 °C). Przed zmianą ustawień regulacji należy pozostawić urządzenie pracujące przez kilka godzin, aby szafa całkowicie się schodziła.

Umieszczenie i ustawienia regulatora temperatury.

- Regulator elektroniczny z wyświetlaczem:
 - Kratka wentylacyjna w lub za podstawą

Sposoby regulacji, kolejność działania i dodatkowe informacje znajdują się na stronie internetowej.

- C. Nadmierne manipulowanie regulatorem może spowodować problemy serwisowe. Jeśli konieczna okaże się wymiana regulatora temperatury, należy się upewnić, że zostanie on zamówiony od przedstawiciela handlowego TRUE lub zatwierdzonego przedstawiciela serwisowego.
- D. Bardzo ważne znaczenie ma dobry przepływ powietrza w urządzeniu TRUE. Należy zachować ostrożność podczas wkładania produktów, aby nie dociskały do tylnej ściany ani nie znalazły się bliżej niż cztery cale od obudowy parownika. Schłodzone powietrze z węzownicy musi cyrkulować w dół tylnej ściany.

UWAGA: jeżeli urządzenie jest odłączone lub wyłączone, należy odczekać pięć minut przed ponownym uruchomieniem.

ZALECENIE - Przed włożeniem produktów zalecamy, aby urządzenie TRUE pracowało puste przez dwa do trzech dni. Pozwoli to upewnić się, że przewody elektryczne i instalacja są we właściwym stanie oraz nie wystąpią uszkodzenia transportowe. Należy pamiętać, że nasza gwarancja nie obejmuje strat produktu!

UMIEJSCOWIENIE PRZELĄCZNIKA OŚWIETLENIA: umiejscowienie przełącznika oświetlenia zależy od modelu GDM. Większość modeli GDM posiada przełącznik oświetlenia umieszczony po prawej stronie na suficie wewnątrz urządzenia.

ZEGAR NADZORU UTRATY WARUNKÓW WŁAŚCIWEGO PRZECHOWYWANIA

ROZRUCH

Dzięki zasilaniu awaryjnemu akumulatorem UPS można monitorować temperatury, natomiast w przypadku zaniku zasilania może zostać zwolniony zamek.

UPS znajduje się w stanie „Wył.” w momencie dostawy z True i musi być „Wł.” przed uruchomieniem (patrz instrukcje na stronie 9).

System monitorowania warunków właściwego przechowywania nie działa przez pełne 8 godzin. Taki czas jest wymagany do pełnego naładowania akumulatora UPS.

UPS dostarczy energię do regulatora przez minimum 2 godziny.

Po zaniku zasilania szafy UPS zapiszczy a wyświetlacz regulatora pokaże „Pf”.

Uwaga: Szafa utracie możliwość chłodzenia po zaniku zasilania.

Po dostarczeniu zasilania do szafy, regulator dokonuje wyświetleń z opóźnieniem.

Na wyświetlaczu regulatora pojawi się alternatywnie „hSt” i „dLy”.

To opóźnienia pozwala na osiągnięcie przez szafę temperatury bez wyzwalania fałszywego alarmu. 60 minut dla chłodziarki i 105 minut dla zamrażarki.

Jeżeli potrzebny jest dodatkowy czas lub opóźnienie, należy postępować zgodnie z poleceniami „Włączanie opóźnienia roboczego na załadowanie produktu”.

OBSŁUGA

Działanie monitorowania warunków właściwego przechowywania jest określone przez regulator elektroniczny.

Regulator elektroniczny nadzoruje bez przerwy temperaturę w szafie.

Regulator uaktywni blokadę po przekroczeniu ustawionych wstępnie parametrów temperatury (41 °F - chłodziarka / 0 °F - zamrażarka) przez okres 30 minut.

Te parametry są wstępnie zaprogramowane.

Po wyzwoleniu alarmu temperaturowego drzwi zostaną mechanicznie zablokowane i zostanie wyemitowany alarm optyczny oraz akustyczny. Na wyświetlaczu regulatora pojawi się alternatywnie „Loc” i „hLa”.

Alarm można zostać usunąć postępując zgodnie z poleceniami „Usuwanie alarmu monitorowania warunków przechowywania”.

Do zniesienia mechanicznej blokady wymagany jest klucz i otwarcie drzwi po aktywacji nadzoru utraty warunków właściwego przechowywania.

Uwaga: Zaleca się najpierw usunąć alarm w regulatorze, w innym przypadku drzwi zostaną zablokowane ponownie, jeżeli będą zamknięte.

Uwaga: W nagłym przypadku drzwi mogą zostać otwarte z wewnątrz poprzez pociągnięcie linki (patrz instrukcje na stronie 11).

Jeżeli drzwi pozostaną otwarte przez 5 minut, co zostanie określone na podstawie przełącznika drzwi, regulator wyda alarm optyczny i dźwiękowy. Wyświetlacz regulatora pokaże „do”.

Alarmy dźwiękowe mogą zostać wyciszone poprzez dwukrotne naciśnięcie środkowego przycisku „Enter/Potwierdź”.

Uwaga: Alarm będzie nadal wyświetlany przez regulator do momentu skorygowania warunków.

ZEGAR NADZORU UTRATY WARUNKÓW WŁAŚCIWEGO PRZECHOWYWANIA

OGÓLNA SEKWENCJA OBSŁUGI ELEKTRONICZNEGO REGULATORA TEMPERATURY - W MODELACH Z ZEGAREM NADZORU UTRATY WARUNKÓW BEZPIECZNEGO PRZECHOWYWANIA (HST)

t1 = termostat

t2 = rozmrażanie

t3 = wyświetlacz temperatury

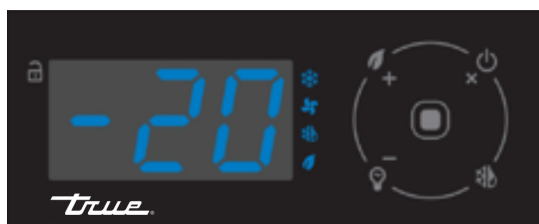


OGÓLNA SEKWENCJA OBSŁUGI REGULATORA ELEKTRONICZNEGO - W MODELACH Z ZEGAREM NADZORU UTRATY WARUNKÓW BEZPIECZNEGO PRZECHOWYWANIA (HST)

- I. Szafa jest podłączona do sieci.
 - a. Wyświetlacz będzie świecił.
 - b. Oświetlenie wewnętrzne włącza się w modelach ze szklanymi drzwiami. Przełącznik oświetlenia znajduje się w suficie wewnątrz.
2. Po zaprogramowanym wstępnie opóźnieniu czasowym regulatora wynoszącym do 6 minut sprężarka i wentylator parownika uruchomią się, jeśli regulator wysła wezwanie do chłodzenia.
 - a. Wentylatory skraplacza mogą być już zaprogramowane wstępnie fabrycznie, więc rozpoczynając każdy cykl sprężarki wentylatory skraplacza będą działać przez 30 sekund odwrotnie, aby wydmuchać brud z węzownicy skraplacza.
3. Regulator spowoduje wykonanie cyklu sprężarki i również włączyć i wyłączyć cykl wentylatorów parownika określony przez temperaturę zadaną i różnicową.
 - a. Temperatura zadana to regulowana zaprogramowana wstępnie temperatura.
 - a. Temperatura różnicowa to nieregulowana zaprogramowana wstępnie temperatura.
 - c. Regulator przeznaczony jest do odczytywania i wyświetlania temperatury w szafie, a nie temperatury produktów. Ta temperatura szafy może odzwierciedlać cykl mrożenia w temperaturze zadanej i temperaturze różnicowej lub może być sygnalizowana średnia temperatura.
Najdokładniejszym sposobem określenia temperatury w cyklu działania szafy jest sprawdzenie temperatury produktów.
4. Regulator jest zaprogramowany wstępnie do inicjacji rozmrażania po upływie określonego czasu.
 - a. O tej godzinie na wyświetlaczu pojawi się „dEF” i sprężarka wyłączy się do momentu osiągnięcia zaprogramowanej temperatury lub czasu trwania. W tym czasie tylko w przypadku zamrażarek wyłączają się również wentylatory parownika, a grzałka węzownicy i grzałki rurki spustowej również się włączają.
 - b. Po uzyskaniu zaprogramowanej wstępnie temperatury lub czasu trwania rozmrażania może nastąpić krótkie opóźnienie dla ponownego uruchomienia sprężarki i wentylatorów parownika. W tym czasie na wyświetlaczu przez krótki czas może cały czas wyświetlać się „dEF”.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE WYŚWIETLACZA DOTYKOWEGO

WYŚWIETLACZ



LEGENDA DO WYŚWIETLACZA

WSKAŹNIKI LED



Wyjście termostatu



Wyjście wentylatora



Wyjście rozmrażania



Klawiatura odblokowana (*)

(*) LED wył. = blokada, LED wł. = brak blokady
LED miga w celu pokazania wykrycia klucza

PRZYCISKI



Enter / Potwierdź



Zmniejsz / Oświetlenie



Zwiększ / Tryb Eco








Wyjście / Tryb czuwania








Rozmrażanie ręczne

I. TESTOWANIA BLOKADY UTRATY WARUNKÓW PRZECHOWYWANIA (HST / TST)

1. Dotknąć dwukrotnie Enter , aby odblokować wyświetlacz.
2. Ponownie dotknąć Enter , aby wyświetlić menu główne (**INF** to pierwsza pozycja).
3. Dotknąć Enter , aby wyświetlić podmenu **hSt**.
4. Dotknąć Enter , aby wyświetlić wartość **00**.
5. Dotknąć **+**, aby zmienić wartość na **23**.
6. Dotknąć Enter ostatni raz .
7. Usunąć alarm warunków bezpiecznego przechowywania.

2. USUWANIE ALARMU WARUNKÓW BEZPIECZNEGO PRZECHOWYWANIA (LOC/HLA)

1. Dotknąć dwukrotnie Enter , aby odblokować wyświetlacz. Nastąpi wyciszenie alarmu.
2. Ponownie dotknąć Enter , aby wyświetlić menu główne (**INF** to pierwsza pozycja).
3. Dotknąć Enter , aby wyświetlić podmenu **hSt**.
4. Dotknąć Enter , aby wyświetlić wartość **00**.
5. Dotknąć raz **+**, aby zmienić wartość na **01**.
6. Dotknąć Enter ostatni raz .

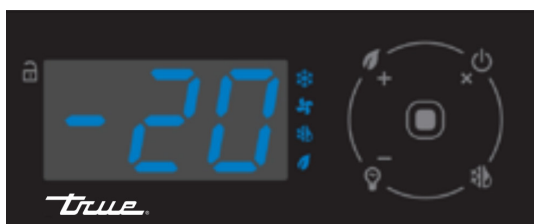
- Po 10 sekundach wyświetlacz powróci do normalnego stanu i będzie wskazywać temperaturę w szafie.

UWAGA:

Usunięcie alarmu warunków bezpiecznego przechowywania nie spowoduje odblokowania szafy. Blokada mechaniczna zostanie zniesiona po użyciu dostarczonego klucza.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE WYŚWIETLACZA DOTYKOWEGO

WYŚWIETLACZ



LEGENDA DO WYŚWIETLACZA

WSKAŹNIKI LED

- Wyjście termostatu
- Wyjście wentylatora
- Wyjście rozmrażania
- Klawiatura odblokowana (*)

(*) LED wył. = blokada, LED wł. = brak blokady
LED w celu pokazania wykrycia klucza

PRZYCISKI

- Enter / Potwierdź
- Zmniejsz / Oświetlenie
- Zwiększ / Tryb Eco
- Wyjście / Tryb czuwania
- Rozmrażanie ręczne

3. WŁĄCZANIE OPÓŹNIENIA DZIAŁANIA NA ZAŁADUNEK PRODUKTU (30 MINUT DLA CHŁODZIARKI I 75 MINUT DLA ZAMRAŻARKI)

Ta właściwość zapobiega zablokowaniu pustej szafy podczas załadunku.

1. Dotknąć dwukrotnie Enter , aby odblokować wyświetlacz.
2. Ponownie dotknąć Enter , aby wyświetlić menu główne (**InF** to pierwsza pozycja).
3. Dotknąć Enter , aby wyświetlić **hst**.
4. Dotknąć Enter , aby wyświetlić wartość **00**.
5. Dotknąć raz **+**, aby zmienić wartość na **01**.
6. Dotknąć Enter ostatni raz .

- Po 10 sekundach wyświetlacz powróci do stanu opóźnienia i będzie wskazywać naprzemiennie hSt/dLY.

4. REGULACJA WARTOŚCI ZADANEJ

1. Dotknąć dwukrotnie Enter , aby odblokować wyświetlacz.
2. Ponownie dotknąć Enter , aby wyświetlić menu główne (**InF** to pierwsza pozycja).
3. Dotknąć **-** or **+** w celu nawigowania po menu i dojścia do pozycji **SP**.
4. Dotknąć Enter , aby wyświetlić wartość zadaną*.
5. Dotknąć **-** lub **+**, aby zwiększyć / zmniejszyć wartość zadaną.
6. Dotknąć Enter , aby zachować wartość zadaną.

- Po 10 sekundach wyświetlacz powróci do normalnego stanu i będzie wskazywać temperaturę w szafie.

UWAGA:

Wartość zadana (SP) NIE jest temperaturą przechowywania szafy. Aby zapewnić poprawne działanie w zakresie bezpiecznych temperatur i zapobiec aktywacji alarmu, zaleca się zmianę wartości tylko o kilka stopni.

KONSERWACJA, DBAŁOŚĆ, CZYSZCZENIE

CZYSZCZENIE WĘŻOWNICY SKRAPLACZA

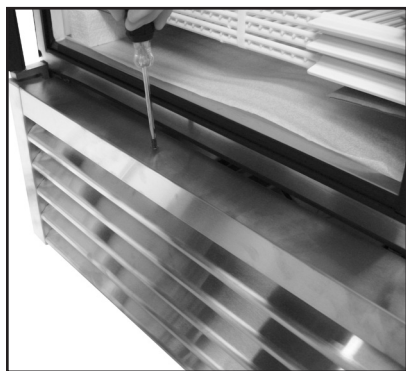
Podczas używania urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa, w tym:

WYMAGANE NARZĘDZIA

- wkrętak krzyżowy
- szczotka ze sztywnym włosiem
- klucz nastawny
- zbiornik powietrza lub CO₂
- odkurzacz

KROK 1 - Odłączyć urządzenie od zasilania.

KROK 2 - Zdjąć dolny zespół kratki, otwierając drzwi i wyjmując śrubę z górnej części kratki wentylacyjnej i ściągnąć z szafy. Aby zmontować ponownie, należy zaczepić kratkę do magnesów z przodu szafy i ponownie zamontować śrubę na górze kratki.

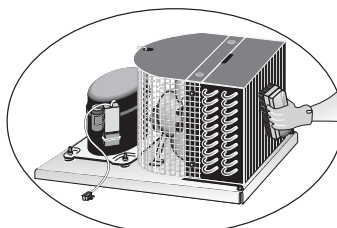


KROK 3 - Wyjąć śruby mocujące zespół sprężarki na szynach ramy i ostrożnie go wysunąć. (połączenia rurek są elastyczne)

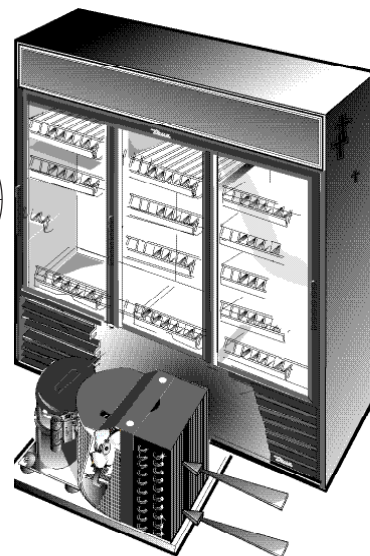
KROK 4 - Wyczyścić nagromadzony brud na wężownicy skraplacza za pomocą szczotki ze sztywnym włosiem.

STEP 5 - Podnieść kartonową pokrywę nad wentylatorem i ostrożnie wyczyścić wężownicę skraplacza i łopatki wentylatora.

KROK 6 - Po wyczyszczeniu szczotką wężownicy skraplacza należy odkurzyć brud z wężownicy i podłogi wewnętrznej.



Umieszczenie wewnątrz



WAŻNA INFORMACJA GWARANCYJNA

W skraplaczach gromadzi się brud i trzeba je czyścić co 30 dni. Zabrudzone skraplacze psują się, powodują utratę produktu oraz straty w sprzedaży - nie jest to objęte gwarancją.

Utrzymywanie skraplacza w czystości minimalizuje wydatki na serwisowanie oraz obniża koszty elektryczności. Skraplacz wymaga regularnego czyszczenia co trzydzieści dni lub w razie potrzeby.

Powietrze jest prowadzone przez skraplacz ciągle, razem z brudem, kłaczkami, smarem itd.

Zabrudzony skraplacz powoduje usterki własne oraz części, utratę produktu i straty w sprzedaży, co **NIE JEST OBJĘTE GWARANCJĄ**.

Prawidłowe czyszczenie obejmuje usuwanie pyłu ze skraplacza. Poprzez miękką szczotkę lub odkurzanie w skraplaczu za pomocą odkurzacza lub CO₂, azotu bądź sprężonego powietrza.

Jeśli nie można prawidłowo usunąć zabrudzeń, należy skontaktować się z firmą serwisującą chłodziarki.

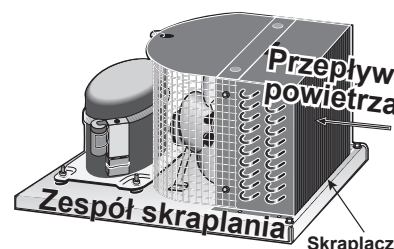
W większości urządzeń typu Reach-In do skraplacza można się dostać od tyłu urządzenia. Trzeba zdjąć kratkę szafy, aby odsłonić skraplacz.

Skraplacz wygląda jak grupa pionowych żeber. Należy spojrzeć przez skraplacz do urządzenia, czy działa z maksymalną wydajnością. Nie wkładać materiału filtracyjnego z przodu węzownicy skraplacza. Materiał blokuje przepływ powietrza do węzownicy podobnie jak w przypadku jej zanieczyszczenia.

CZYSZCZENIE SKRAPLACZA NIE JEST OBJĘTE GWARANCJĄ!

JAK WYCZYŚCIĆ SKRAPLACZ:

1. Odłączyć zasilanie elektryczne.
2. Zdjąć kratkę wentylacyjną.
3. Odkurzyć lub oczyścić szczotką bród, kłaczki lub żebrowaną węzownicę skraplacza.
4. Jeśli nagromadziła się znaczna ilość brudu, można przedmuchać skraplacz sprężonym powietrzem.



(ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ OCZU. ZALECANA JEST OCHRONA OCZU).

5. Po zakończeniu należy się upewnić, że kratka wentylacyjna została wymieniona. Kratka chroni skraplacz.
6. Podłączyć ponownie zasilanie elektryczne do urządzenia.

W razie pytań należy zadzwonić do firmy TRUE Manufacturing pod numer 636-240-2400 lub 800-325-6152 i skontaktować się z działem serwisowym. Numer bezpośredni do działu serwisowego 1 (855)372-1368. Godziny pracy działu serwisowego: poniedziałek-czwartek godz. 7-19, piątek godz. 7-18, sobota godz. 8-12 CST.

DBANIE I CZYSZCZENIE URZĄDZEŃ ZE STALI NIERDZEWNEJ

OSTROŻNIE: do czyszczenia powierzchni ze stali nierdzewnej nie używać produktów z weny stalowej, trących ani na bazie chloru.

ZAGROŻENIA DLA STALI NIERDZEWNEJ

Są trzy podstawowe zjawiska, które mogą zniszczyć warstwę pasywną stali nierdzewnej i umożliwić powstanie niechcianej korozji.

1. Zarysowania spowodowane przez szczotki druciane, skrobaki i zmywaki stalowe to tylko kilka przykładów przedmiotów, które mogą ścierać powierzchnię stali nierdzewnej.
2. Osady pozostałe na stali nierdzewnej mogą pozostawiać plamy. W zależności od miejsca zamieszkania może występować woda twarda lub miękka. Twarda woda może zostawiać plamy. Podgrzewana twarda woda może pozostawiać osady, jeśli będzie stała za długo. Osady mogą powodować uszkodzenia warstwy pasywnej i rdzewienie stali nierdzewnej.
Wszystkie osady pozostałe z przygotowania żywności lub serwisowania należy usuwać jak najszybciej.
3. Chlorki występują w soli stołowej, żywności i wodzie. Środki czyszczące domowe i przemysłowe to najgorszy rodzaj stosowanych chlorków.

ZALECANE ŚRODKI CZYSZCZĄCE W NIEKTÓRYCH SYTUACJACH / OKOLICZNOŚCIACH DO STALI NIERDZEWNEJ

1. Do rutynowego czyszczenia można używać mydła, wodę amoniakową oraz detergenty w kapsułkach ze ścierką lub gąbką.
2. Środek Arcal 20, Lac-O-Nu Ecoshine tworzy warstwę ochronną przed odciskami palców i mazaniem.
3. Środek Cameo, Talc, Zud First Impression stosuje się przez wcieranie w kierunku wyczyszczonych linii w przypadku uporczywych plam i odbarwień.
4. Środki o kuchenek Easy-off i De-Grease It są doskonałe do usuwania na wszystkich wykończeniach kwasów tłuszczowych, krwi oraz przypalonej żywności.
5. Wszystkie dobre detergenty komercyjne można stosować na gąbce lub ściERCe do usuwania smaru i oleju.
6. Środki Benefit, Super Sheen, Sheila Shine są dobre do odświeżania / pasywacji.

UWAGA: Stosowanie środków czyszczących do stali nierdzewnej lub innych takich rozpuszczalników nie jest zalecane w przypadku części plastikowych. Wystarczy ciepłe mydło i woda.

8 KROKÓW POMAGAJĄCYCH ZAPOBIEC RDZEWIENIU STALI NIERDZEWNEJ:

1. **STOSOWANIE PRAWIDŁOWYCH NARZĘDZI DO CZYSZCZENIA**
Stosowanie narzędzi nietrących podczas czyszczenia produktów ze stali nierdzewnej. Warstwa pasywna stali nierdzewnej nie zostanie uszkodzona przez miękkie ściereczki i plastikowe zmywaki. W kroku 2 opisano, jak znaleźć znaki polerowania.
2. **CZYSZCZENIE WZDŁUŻ LINII POLEROWANIA**
Linie polerowania lub „drobinki” są widoczne na niektórych stalach nierdzewnych. Zawsze należy szorować równolegle do widocznych linii na niektórych stalach nierdzewnych. Jeśli nie widać drobinek, należy użyć plastikowego zmywaka lub miękkiej ściereczki.
3. **STOSOWANIE ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH ALKALICZNYCH, ALKALICZNO-CHLOROWYCH LUB BEZCHLOROWYCH**
Wiele tradycyjnych środków czyszczących zawiera chlor, jednak w przemyśle coraz częściej wybiera się środki czyszczące bez chloru. Jeśli nie ma pewności, czy dany środek czyszczący zawiera chlor, należy skontaktować się z jego dostawcą. Jeśli okaże się, że w składzie środka czyszczącego jest chlor, należy zapytać o alternatywę. Unikać środków czyszczących zawierających sól czwartorzędową, ponieważ może ona niszczyć stal nierdzewną, powodując zużycie wykruszające i rdzewienie.
4. **STOSOWANIE WODY**
Aby zmniejszyć osady, należy w miarę możliwości zmiękczyć wodę. Zainstalowanie określonych filtrów może umożliwić usunięcie elementów korozyjnych i szpecących. Sole w prawidłowo utrzymywanym zmiękczaczu wody mogą okazać się korzystne. Skontaktować się ze specjalistą od użycia, jeśli nie ma pewności co do zastosowania wody.
5. **UTRZYMANIE CZYSTOŚCI URZĄDZEŃ DO ŻYWNOCI**
Stosować środki czyszczące z zalecaną mocą (alkaliczne chlorowane lub bez chloru). Unikać powstawiania uporczywych plam poprzez częste czyszczenie. W przypadku gotowania wody w naczyniach ze stali nierdzewnej jedynym elementem, który może powodować uszkodzenia jest chlor w wodzie. Podgrzewanie środków czyszczących zawierających chlor będzie miało ten sam efekt niszczenia.
6. **PŁUKANIE**
W przypadku stosowania chlorowanych środków czyszczących należy natychmiast przepłukać i wytrzeć. Stałe środki czyszczące i wodę lepiej jest wycierać od razu. Poczekaj, aż urządzenia ze stali nierdzewnej wyschną. Tlen pomaga utrzymać warstwę pasywną na stali nierdzewnej.
7. **NIGDY NIE STOSOWAĆ NA STALI NIERDZEWNEJ KWASU CHLOROWODOROWEGO (SOLNEGO)**
8. **REGULARNIE KONSERWOWAĆ/PASYWOWAĆ STAL NIERDZEWNĄ**



WARRANTY INFORMATION (U.S.A & CANADA ONLY!)

THIS WARRANTY ONLY APPLIES TO UNITS SHIPPED FROM TRUE'S MANUFACTURING FACILITIES AFTER SEPTEMBER 1, 2015.

THREE-YEAR PARTS & LABOR WARRANTY

TRUE warrants to the original purchaser of every new TRUE refrigerated unit, the cabinet and all parts thereof, to be free from defects in material or workmanship, under normal and proper use and maintenance service as specified by TRUE and upon proper installation and start-up in accordance with the instruction packet supplied with each TRUE unit. TRUE's obligation under this warranty is limited to a period of three (3) years from the date of original installation or 39 months after shipment date from TRUE, whichever occurs first.

Any part covered under this warranty that are determined by TRUE to have been defective within three (3) years of original installation or thirty-nine (39) months after shipment date from manufacturer, whichever occurs first, is limited to the repair or replacement, including labor charges, of defective parts or assemblies. The labor warranty shall include standard straight time labor charges only and reasonable travel time, as determined by TRUE.

Warranty does not cover standard wear parts which include door gaskets, incandescent bulbs or fluorescent bulbs. Warranty also does not cover issues caused by improper installation or lack of basic preventative maintenance which includes regular cleaning of condenser coils.

ADDITIONAL TWO-YEAR COMPRESSOR WARRANTY

In addition to the Three (3) year warranty stated above, TRUE warrants its hermetically and semi-hermetically sealed compressor to be free from defects in both material and workmanship under normal and proper use and maintenance service for a period of two (2) additional years from the date of original installation but not to exceed five (5) years and three (3) months after shipment from the manufacturer.

Compressors determined by TRUE to have been defective within this extended time period will, at TRUE's option, be either repaired or replaced with a compressor or compressor parts of similar design and capacity.

The two (2) year extended compressor warranty applies only to hermetically and semi-hermetically sealed parts of the compressor and does not apply to any other parts or components, including, but not limited to: cabinet, paint finish, temperature control, refrigerant, metering device, driers, motor starting equipment, fan assembly or any other electrical component, etcetera.

404A/134A/HYDROCARBON COMPRESSOR WARRANTY

The two year compressor warranty detailed above will be voided if the following procedure is not carefully adhered to:

1. This system contains R404A, R134A, or R290 refrigerant and polyol ester lubricant. The polyol ester lubricant has rapid moisture absorbing qualities. If long exposure to the ambient conditions occur, the lubricant must be removed and replaced with new. For oil amounts and specifications please call TRUE technical service department (855-372-1368). Failure to comply with recommended lubricant specification will void the compressor warranty.

2. Drier replacement is very important and must be changed when a system is opened for servicing. An OEM exact replacement should be used. The new drier must also be the same capacity as the drier being replaced.

3. Micron level vacuums must be achieved to insure low moisture levels in the system. 500 microns or lower must be obtained.

WARRANTY CLAIMS

All claims for labor or parts must be made directly through TRUE. All claims should include: model number of the unit, the serial number of the cabinet, proof of purchase, date of installation, and all pertinent information supporting the existence of the alleged defect.

In case of warranty compressor, the compressor model tag must be returned to TRUE along with above listed information.

Any action or breach of these warranty provisions must be commenced within one (1) year after that cause of action has occurred.

WHAT IS NOT COVERED BY THIS WARRANTY

TRUE's sole obligation under this warranty is limited to either repair or replacement of parts, subject to the additional limitations below. This warranty neither assumes nor authorizes any person to assume obligations other than those expressly covered by this warranty.

NO CONSEQUENTIAL DAMAGES. TRUE IS NOT RESPONSIBLE FOR ECONOMIC LOSS; PROFIT LOSS; OR SPECIAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, LOSSES OR DAMAGES ARISING FROM FOOD OR PRODUCT SPOilage CLAIMS WHETHER OR NOT ON ACCOUNT OF REFRIGERATION FAILURE.

WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE. This warranty is not assignable and applies only in favor of the original purchaser/user to whom delivered. ANY SUCH ASSIGNMENT OR TRANSFER SHALL VOID THE WARRANTIES HEREIN MADE AND SHALL VOID ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IMPROPER USAGE. TRUE ASSUMES NO LIABILITY FOR PARTS OR LABOR COVERAGE FOR COMPONENT FAILURE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM IMPROPER USAGE OR INSTALLATION OR FAILURE TO CLEAN AND/OR MAINTAIN PRODUCT AS SET FORTH IN THE WARRANTY PACKET PROVIDED WITH THE UNIT.

RELOCATION OF CABINET FOR REPAIR. True is not responsible for the cost to move a cabinet for any reason from its position of operation on the customer's premises to make a warranty repair.

NON OEM PARTS. Use of non OEM parts without manufacturer's approval will void cabinet warranty.

ALTERATION, NEGLIGENCE, ABUSE, MISUSE, ACCIDENT, DAMAGE DURING TRANSIT OR INSTALLATION, FIRE, FLOOD, ACTS OF GOD. TRUE is not responsible for the repair or replacement of any parts that TRUE determines have been subjected after the date of manufacture to alteration, neglect, abuse, misuse, accident, damage during transit or installation, fire, flood, or act of God.

IMPROPER ELECTRICAL CONNECTIONS. TRUE IS NOT RESPONSIBLE FOR THE REPAIR OR REPLACEMENT OF FAILED OR DAMAGED COMPONENTS RESULTING FROM INCORRECT SUPPLY VOLTAGE, THE USE OF EXTENSION CORDS, LOW VOLTAGE, OR UNSTABLE SUPPLY VOLTAGE.

NO IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE: THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED, IMPLIED OR STATUTORY, EXCEPT THE THREE (3) YEAR PARTS & LABOR WARRANTY AND THE ADDITIONAL TWO (2) YEAR COMPRESSOR WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. THESE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTY AND MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF.

OUTSIDE U.S. AND CANADA: This warranty does not apply to, and TRUE is not responsible for, any warranty claims made on products sold or used outside the United States and Canada. This warranty only applies to units shipped from True's manufacturing facilities after September 1, 2015.